



مرکز تحقیقات دارالحدیث

میثاق حشیعه پژوهش

دفتر سوم

پکوش

علی صدر ای خویی

حمدی مهریزی

الله الرحمن الرحيم

مهریزی، مهدی، ۱۳۴۱ - ، گرداورنده.

میراث حدیث شیعه : ۳ / به کوشش مهدی مهریزی و علی صدرایی خوبی . - قم : مؤسسه فرهنگی دارالحدیث ، ۱۳۷۸ .

۴۹۲ ص.

کتابنامه به صورت زیر نویس.

۱. احادیث شیعه - مجموعه‌ها . ۲. اربعینیات ۳ احادیث - اجازه‌ها .
۴. احادیث خاص ۵. حدیث - علم الدرایة. الف . عنوان . ب . صدرایی خوبی ،
علی، ۱۳۴۲ - ، گرداورنده همکار .

۲۹۷ / ۲۱۸

BP ۱۴۱ / م ۹

ISBN : 964 _ 5985 _ 82 _ X

شایک : ۹۶۴-۵۹۸۵-۸۲-X



مرکز تحقیقات دارالحدیث

میراث شیعه /

به کوشش:

مهدی مهریزی

علی صدرایی خوبی

همکاران این دفتر:

حسین گودرزی، قاسم شیرجعفری، رضا محمدی، ابوالفضل حافظیان

ویراستار فارسی: سید محمد دلال موسوی، ویراستار عربی: قاسم شیرجعفری

حروف نگاری و صفحه آرایی: تحسین پورسماوی و فخر الدین جلیلوند

دفتر میراث حدیث شیعه: قم، خیابان ۱۹ دی، کوچه دهم، پلاک ۲۱

نشانی برای مکاتبه: قم، ص. ب: ۳۴۲۱، تلفن: ۰۳۷۱۸۵-۷۱۱۷۴۵، نمبر: ۷۱۱۱۹۰

نشانی در اینترنت: <http://www.hadith.net/magazine/mirath.htm>

پست الکترونیک: magazine@hadith.net

فهرست

<p>٧ آغاز دفتر</p> <p>١٣ بـر الإخوان</p> <p>٣٣ از مؤلفی ناشناخته / تحقیق: مهدی هوشمند الأربعين فـی إثبات إمامـة أمـیر المؤمنـین <small>ؑ</small> شیخ محمد مفید شیرازی / تحقیق: محمد برکت</p> <p>٤١ شرحان لحدیث «هل رأیت رجلاً»</p> <p>٦١ مـلاعـلـی نـورـی / تـحـقـيقـ: حـامـدـ نـاجـیـ اـصـفـهـانـیـ</p> <p>٦٢ شـرـحـ حدـیـثـ «أـنـاـ اللـهـ لـاـ إـلـهـ إـلـاـ أـنـاـ...»</p> <p>٨٣ مـحمدـ مـؤـمـنـ بـنـ قـوـامـ الدـيـنـ مـحـمـدـ حـسـيـنـیـ</p> <p>ـ شـرـحـ حدـیـثـ حـقـیـقـتـ عـلـامـهـ حـلـیـ / تـحـقـيقـ: مـهـدـیـ مـهـرـیـزـیـ</p>	<p><u>متون حدیثی</u></p> <p><u>شرح و ترجمه حدیث</u></p>
---	---

١٩٩	شرح دعای کمبل
	میرزا ابوالحسن لاری / تحقیق: علی اوسط ناطقی
٢٦٥	نظم نثر الثالثی
	ابو علی اشرف مراغی / تحقیق: محمود طیار مراغی
٣٣١	طريق الهدایة فی علم الدراية
	سید محمد مولانا / تحقیق: محمد رضا جدیدی
٣٥٧	زندگی نامه خودنوشت شیخ علی شریعتمدار
	سید جعفر حسینی اشکوری
٣٨٧	اجازات محمد قاسم و محمد جعفر نراقی
	سید جعفر حسینی اشکوری
٤١٧	اجازات المیرزا جعفر الطباطبائی الحائزی
	سید صادق حسینی اشکوری
٤٤٧	اجازات فیض کاشانی (۲)
	ابوالفضل حافظیان
٤٥٣	اجازة سید حسن صدر به محمد امین امامی خویی
	علی صدرایی خویی

علوم حدیثاجازات

آغاز دفتر

اجازه‌نامه‌ها بخشی از میراث حدیثی مسلمانان به شمار می‌روند که در سده‌های نخست هجری، نقش مهمی در انتقال نسل به نسل احادیث ایفا می‌نمودند. بعدها با تدوین و نشر مجامع حدیثی، اجازه، بیشتر جنبه تشریفی یافت و با گسترش کتابت و پیدایش صنعت چاپ، امروزه بسیار کم رنگ شده و رو به زوال است.

تردیدی نیست که اجازه‌نویسی، امروزه، نقشی در اعتبار سند ندارد؛ زیرا غالب احادیث، گرد آمده و به گونه‌های مختلف، ثبت شده‌اند. لیک این امر، برخی از اهل فضل را به اشتباه درافکنده و گمان برده‌اند که نباید به نگهداری و مطالعه اجازه‌نامه‌ها و کتب اجازات پرداخت و نقد عمر و مال را باید صرف دیگر شاخه‌های علوم حدیث کرد. به گمان ما این اشتباه، از آنجا نشئت گرفته که امروزه –نوعاً – از اجازه‌نامه، همان‌ثمر و اثر دیروز آن را انتظار می‌کشیم و با این نگاه، حق همان است. در حالی که می‌توان – و بلکه باید – به اجازه‌نامه، به عنوان گنجینه‌ای ارزشمند در حوزه فرهنگ اسلامی و فرهنگ حدیثی نگریست.

اجازه‌نامه‌ها، کشکولی از تاریخ، ادبیات، حدیث و فرهنگ عمومی جوامع اسلامی‌اند.

اجازه‌نامه‌ها، گزارشگر روحیات و خصلت‌های اجازه دهنده‌اند.

اجازه‌نامه‌ها، مستله‌های مورد اهتمام محدثان را به نمایش می‌گذارند.

اجازه‌نامه‌ها، حاوی بهترین اطلاعات کتابشناختی درباره کتب گذشتگان اند.

اجازه‌نامه‌ها، کتب متدالو و رایج گذشته را می‌نمایاند.

و...

به سخن دیگر، اجازه‌ها منبعی بسیار غنی برای مطالعه تاریخ حدیث و تطورات آن به شمار می‌روند. همان‌گونه که فرهنگ عمومی جوامع انسانی را نمی‌توان از کتابهای خاصی درآورد – بلکه باید به شعرها، مثال‌ها، لباس‌ها، بازی‌ها، حرفه‌ها، محاورات و... روکرد –، به همان سان، فرهنگ عمومی حدیث‌نگاری و حدیث‌پژوهی رانیز نمی‌توان از کتب حدیث و درایه فرا گرفت؛ بلکه باید به همه کتابهای شرح حدیث، ترجمه‌ها، لغت‌نامه‌های حدیثی و مهمتر از همه: اجازه‌نامه‌ها مراجعه کرد.

طرفة اینکه نگاه امروزه به اجازات – آنچنان که در میان اهل این فن رایج است –، از زاویه فرهنگ عمومی حدیث است، نه از زاویه تصحیح روایت و حفظ اسناد.

برخی نویسندهای کتاب، به درستی، فواید اجازه‌نامه‌ها را بر شمرده و گفته‌اند:

(۱) اعتقاد و اطمینان بیشتر به گفته‌ها و نوشته‌های شخص مجاز؛

(۲) دستیابی به شرح احوال و تاریخ زندگی و زندگی نامه علمی دانشمندان و شناخت نام و نشان و کنیه و لقب و نسب آنان و اطلاع یافتن بر طبقات و مشابع و شاگردان و آثار ایشان که از جهت قیز افراد از یکدیگر و تشخیص اقوال و افعال هریک از آنان و بررسی اسناد روایات، سودمند و مؤثر است؛

(۳) اطلاع یافتن بر اندیشه‌ها، گرایش‌ها و کارهای فردی و اجتماعی دانشوران؛ چون قسمی از اجازات، متضمن گواهی‌ها و اظهار نظرهای مشابع، نسبت به شاگردان و معاصران یا بالعکس می‌باشد و این امر در قبول یاراً حدیث و اقوال رسیده از ایشان، از جهت اطمینان به وثاقت یا عدم وثاقشان، تأثیر بسزایی دارد؛

(۴) در بخشی از اجازات، نکته‌های ارزنده علمی و فرهنگی فراوان نهفته است که می‌تواند در جهت شناخت تاریخ و محیط و اوضاع علمی و اجتماعی و سیاسی عصر دانشمندان و راویان، از جوانب مختلف، مفید و سودمند باشد؛

۵) در اجازه روایت حدیث، اتصال سند اخبار به کانون وحی و معدن علم و حکمت -

یعنی حضرت رسول اکرم ﷺ و ائمه معصومین علیهم السلام -، از فواید و نتایج مهم شرده می‌شود:

۶) در اجازه کتاب، احرار صحت نسبت نوشته‌ای به مؤلف آن و اعتقاد بر آثار گذشتگان، قابل توجه و حائز اهیت است.^۱

*

حاصل آنکه بررسی اجازه‌نامه‌ها و کتب اجازات، در شناخت زندگی پیشوایان حدیث و راویان و استادان و شاگردان ایشان که مهره‌های این زنجیره‌های حدیثی به شمار می‌روند و همچنین اطلاع از کتابها و اسنادی که در دست داشته‌اند و برخی آگاهی‌های تاریخی و اجتماعی پراکنده که معمولاً در مطاوی این اجازات و اجازه‌نامه‌ها ثبت است، بسی سودمند خواهد بود. از این نگاه، اجازه‌نامه‌ها اسناد تاریخی - فرهنگی پر اهمیتی هستند که نه فقط برای حدیث‌پژوهان، بلکه برای عموم محققان حوزه فرهنگ، نافع‌اند.

مهدی مهریزی

زمستان ۱۳۷۸

شرح و ترجمهٔ حدیث

شرحان لحدیث «هل رأیت رجلاً»
حکیم ملّا علی نوری

شرح حدیث «أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا...»
محمد مؤمن بن قوام الدين محمد حسینی

شرح حدیث حقیقت
علّامه حسن بن یوسف بن مطهر حلّی

شرح دعای کمیل
میرزا ابوالحسن لاری اصطهباناتی

نظم نثر اللئالی
اشرف مراغی، ابوعلی حسین بن حسن

شرحان لحدیث «هل رأیت رجلاً حکیم ملّا علی نوری (۱۲۴۶ق)

تحقيق: حامد ناجي اصفهاني

درآمد

بنیاد حکمت شیعی که از آغازین روزهای حیات رسول گرامی اسلام پی نهاده شد، با همت بزرگانی چون شیخ صدق و شیخ کلینی مدون گشت. و سرانجام با نیروی ژرف اندیشه مکتب اصفهان توسط نام آورانی چون میرداماد، ملاصدرا، ملافیض کاشانی، ملاعبدالرزاق لاهیجی، ملاشماسای گیلانی، میرسید احمد علوی و... به صورت مکتب فکری نوینی پا به عرصه ظهور نهاد.

پی نهادن حکمت یمانی میرداماد و حکمت متعالیه صدرالمتألهین، ثمرة بسى دلپذیر و گوارا برخلاف خود به ارمغان آورد، تا آن جا که محور اندیشه این حکمت بر پی نهاد

احادیث قرار گرفت؛ از این رو وامداران این جریان فکری همیشه خود را در گرو تبع و بررسی مأثورات و احادیث می‌بینند.

حکیم ملاعلی نوری، مجده حکمت متعالیه در سده سیزدهم هجری، از آن گروه حکمایی است که بخش زیادی از عمر با برکت خود را در تحلیل این مأثورات گذارده است از این رو با گذری اجمالی بر زندگی وی در صدد ارائه یکی از آثار او در تحلیل مأثورات ولوی هستیم.

سرکار آخوند ملاعلی بن جمشید نوری از اعاظم حکمای سده سیزدهم هجری است که به واسطه اشتغال مداوم و تبحر شگرف در علوم عقلی، موجب گسترش حکمت متعالیه صدرایی و جایگزینی آن به جای سایر روشاهی فلسفی گردید؛ از این رو ظهور وی، یکی از مقطعاًهای مهم جریان فلسفی و به ویژه حکمت شیعی در این چهار قرن اخیر است.

به گزارش صاحبان تراجم، وی مقدمات علوم رادر وطن خویش -نور مازندران - و قزوین فراگرفت و سپس به اصفهان مهاجرت نمود؛ و در آن سامان به نزد حکیم عارف آقامحمد بیدآبادی و میرزا ابوالقاسم مدرس به تعلم و کسب دانش پرداخت.

وی در مدت عمر با برکت خود، از مواظبت بر احکام شرعیه غفلت نمی‌نمود و از این رو مورد احترام تمامی هم عصران خود بوده است، و در این باب حکایتهای گوناگونی درباره ارتباط او با حججه الاسلام سید محمد باقر شفتی، حاجی کلباسی، میرزا قمی و سید علی صاحب ریاض نقل شده است.^۱

۱. ر.ک: قصص العلماء، ص ۱۵۰ و ۱۵۱؛ روضات الجنات ج ۴، ص ۴۰۹.

سرانجام وی در بیست و دوم ماه رب المربّج سال ۱۲۴۶ هجری قمری دارفانی را وداع گفت، و بر نعش شریف او حاجی کلباسی نماز گزارد، سپس جنازه مطهر او به نجف اشرف انتقال یافت و پس از استقبال شیخ علی بن شیخ جعفر نجفی، از او، بنا به وصیتش وی را در کفشه کن حرم حضرت امیرالمؤمنین در درگاه باب طوسی دفن نمودند.^۱

شاگردان:

گویند در کرسی درس مرحوم آخوند ملاعلی شاگردان بیشماری حاضر بوده‌اند که مشهورترین آنها عبارتند از:

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| ۱-میرزا حسن نوری فرزند مؤلف | ۲-ملا عبدالله زنوزی |
| ۳-ملا محمد جعفر لکروودی | ۴-ملا مصطفی قمشهای |
| ۵-ملا اسماعیل واحد العین | ۶-سید رضی لاریجانی |
| ۷-ملا امامی قزوینی | ۸-میرزا سلیمانی تکابنی |
| ۹-سید محمد حسین تکابنی | ۱۰-میرزا سید محمد حسن فانی زنوزی |
| ۱۱-میرزا ابوالقاسم راز شیرازی | ۱۲-ملا محمد حلی نوری |
| ۱۳-ملا اسماعیل درب کوشکی | ۱۴-میرزا حسن چینی |
| ۱۵-حاج ملا هادی سبزواری | ۱۶-... |

آثار^۲:

از حکیم ملاعلی نوری بیش از چهل اثر بر جای مانده که بیشتر

۱. جهت تفصیل زندگی او بنگرید: روضات الجنات، ج ۴، ص ۴۰۸ - ۴۱۰؛ قصص العلماء، ص ۱۵۰ و ۱۵۱؛ ریحانة الادب، ج ۶، ص ۲۶۱ و ۲۶۲؛ مکارم الآثار، ج ۴، ص ۱۲۶۴ - ۱۲۶۷؛ مجمع الفصحاء، ج ۲، ص ۴۹۶؛ ریاض العارفین، ص ۳۲۸؛ معجم المؤلفین، ج ۷، ص ۵۶؛ رجال بامداد، ج ۶، ص ۱۵۴؛ یادداشت‌های قزوینی، ص ۲۲۴۸؛ تاریخ حکماء و عرفاء، ص ۴۰ - ۲۰.

۲. مجموعه آثار مستقل حکیم ملاعلی نوری به همراه شرح مبسوط زندگانی وی، تا چندی دیگر توسط نگارنده به طبع خواهد رسید.

آنها حواشی بر کتب حکمیه ملاصدرا و میرداماد است، آثار مستقل وی عبارتند از:

۱- حجۃ الاسلام ملقب به برهان الملأ در رد بخش سوم کتاب «میزان الحق»

۲- تفسیر سوره توحید به نام السراج المنیر

۳- الرقیمة التوریة فی قاعدة بسط الحقیقتة

۴- شرح حدیث زینب عطاره

۵- شرح حدیث نورانیت

۶- شرح حدیث «هل رأیت رجالاً...»

۷- رساله امامت

۸- رساله در حقیقت قرآن

۹- اجویبه مسایل گوناگون حکمی

پاره‌ای از حواشی کتب حکمی وی عبارتند از:

۱- حواشی «نبراس الضیاء» میرداماد

۲- حواشی «تعویم الایمان» میرداماد

۳- حواشی «جذوات» میرداماد

۴- حواشی «اسفار» ملاصدرا

۵- حواشی «اسرار الایات» ملاصدرا

۶- حواشی «تفسیر قرآن» ملاصدرا

۷- حواشی رساله «قضاء و قدر» ملاصدرا؛ و...

پاره‌ای از حواشی وی بر کتب علوم نقلی عبارتند از:

۱- حاشیه «تفسیر صافی» فیض کاشانی

۲- حاشیه «لهوف» سید بن طاووس و...

افزون بر این حکیم ملاعلی نوری دارای طبع لطیفی می‌باشد
اشعار زیر نیز از اوست:

برقی شد و سوخت حاصل ما	هر آه که بسود در دل ما
تسا لاله بسروید از گل ما	راز دل مانعی شود فاش



ز تنها گر کسی تنها	
نشینند با خدا هرجا	نشینند
	نشینند
ز خود تنها نشین نوری	
اگر تنها کس از تنها	که سهل است
	نشینند



حقا که علی وصی بر حق باشد	
هر کس که کند حق علی را انکار	از حق مگذر که منکر حق باشد

گذری کوتاه بر شرح حدیث «هل رأیت رجالاً»

حدیث «هل رأیت رجالاً...» یکی از احادیث منقول از مولای متقیان علی بن ابی طالب[ؑ] است که دانشمندان گوناگونی، چون میرزا ابوالقاسم قمی، ملا علی نوری، ملا محمد جعفر کبودر آهنگی، ملامصطفی قمشه‌ای و غیره بر آن گزارش‌های متعددی به رشته تحریر در آورده‌اند. با توجه بدین مطلب، تذکر دو نکته بسیار لازم می‌نماید:

- الف: این حدیث در جوامع معتبر شیعی نقل نشده و بظاهر کنه ترین منع نقل آن «مشارق الانوار» حافظ رجب بررسی است.
- ب: شرحهای گوناگون موجود بر این حدیث حدوداً در یک مقطع زمانی خاص به رشته تحریر درآمده و گویای اشتھار آن

در این زمان بوده است.

در هر حال با مراجعه به دو شرح ملاعلی نوری^۱ بر این حدیث می‌توان به نکات زیر در شرح این حدیث شریف دست یافت.

□ «هل رأيت رجلاً»، در این عبارت به دو نکته باید توجه کرد:

الف: رؤیت بر دو گونه قابل اعتبار است، رؤیت ظاهری که در عالم ناسوت با چشم سر میسر است، و رؤیت حقیقی که با چشم سیز در عالم ناسوت میسر می‌باشد. چه رؤیت حقیقی به معنی انکشاف و عدم حائل و واسط است که فقط در جهات مجردات به وقوع می‌پیوندد، لذا رؤیت چشم سر، لمحهای از همان انکشاف در عالم مجردات است.

ب: «رجل»، در این عبارت، نشانگر انسان کامل است که تمام کمالات او به فعلیت رسیده است. با توجه به مقام تخاطب در حدیث، در مآل، مراد از رجل یا حضرت ختمی مرتب است و یا نفس شریف مولای متقيان.

□ «من انت... الى أين»، سائل در این مقام در صدد دریافت چستی ماهیت انسان کامل است، از این رو باسه پرسش، از علت مادی و صوری، از علت فاعلی و از علت غایی این حقیقت سوال می‌کند.

□ «طین» حال چون این ماده ناسوتی عجینی از آب و خاک است، می‌تواند حامل سه نوع از صور باشد، [۱]: صورت ملکوتی بالغ در مرتبه ولایت، [۲]: صورت فرومایه منحط در مرتبه ناسوت بالغ در مقام تفر عنیت، [۳]: صورت متوسط بین

۱. بنابر تبع نگارنده ملا علی نوری از بیشتر رسایل خود دو تحریر ارائه نموده است، و با توجه به مضمون این دو شرح حدیث و استواری شرح دوم، گویا این شرح متأخر از شرح اول است.

- دو حقیقت ربانی و شیطانی که صورت عادی عباد الله است.
بنابراین چون از طین انسان کامل گفتگوست، طین مورد نظر از گونه طین اول است که حامل صورت ولایت می‌باشد.
- «فقلت من أنا»، سائل چون از دریافت حقیقت کلام معصوم عاجز است و از سویی هویت خود را فرومایه‌تر از معصوم می‌داند، در چیستی خود به ورطه شک می‌افتد و در صدد استفسار از آن برمی‌آید.
- «قال: أنت أبو تراب»^۱، حضرت وی رانیز بسان لقب خود «ابو تراب» می‌خواند چه بنابه قاعدة امکان اشرف و قاعدة بسیط الحقیقه طین مرتبه اعلی در بردارنده تمام کمالات مادون است و در نتیجه در بردارنده مقام اسلام طین - یا مرتبه امتزاج آن - نیز می‌باشد.
- «قلت: فأنا أنت»، سائل شگفت زده در این مقام در آستانه اشتباه قرار می‌گیرد، و می‌پندارد که طین مرتبه دون عین همان طین مرتبه مافوق است، لذا در صدد استفسار از این پندار برعی آید.
- «قال: حاشاك حاشاك» حضرت در پاسخ به این پندار با نفی مؤکد آن، به مرتبه مقام خود اشارت می‌ورزند.
- «هذا من الدين في الدين»، مطلبی که در پی گفته می‌گردد، از گونه مطالب دینی‌ای است که در خود دین تبیین گشته است.
- «أنا أنا»، در مرتبه ناسوتی، این حقیقت الهی به جلباب ناسوتی درآمده و هو هویت خاص خود را دارد.
- «أنا أنا»، این حقیقت افزون بر مرتبه ناسوتی دارای حقیقتی علوی است که مظهر اسم جامع الهی و بزرخ بین ظهور و بطون

۱. در شرح دوم، گویی شارح در تعیین مسائل به تردید افتاده است.

است.

□ «أَنَا ذَاتُ الذُّوَاتِ» این مرتبه ملکوتی از آن روی که خود مُظہر مراتب است و مُظہر با مُظہر در این مرتبه اتحاد دارد، در تمام هیاکل متجلی است و بنیاد تمام موجودات از اوست.

□ «وَالذَّاتُ فِي الذُّوَاتِ لِلذَّاتِ»، این حقیقت الهی که متجلی در حقیقت محمدیه و ولایت ولویه است، افرون بر مرتبه کثرت نیز از وحدت بالاصاله نیز برخوردار است، و خود نیز در مقام وحدت دارای تعینی مستقل است.

پس حقیقت احمدیه به اعتباری هم کثرت دارد و هم وحدت، به اعتباری هم ظاهر است و هم باطن، لذا از این جهت آینه تمام نمای ذات احدي می باشد.

نسخ اساس تصحیح:

تا حال تحریر، دو شرح مستقل از حکیم ملاعلی نوری بر این حدیث به دست آمده است، در تصحیح این دو شرح به ترتیب از نسخه های زیر استفاده نموده ایم:

شرح اول:

۱- کتابخانه آیة الله العظمی مرعشی نجفی، مجموعه ش ۳۸۴۰ نگاشته ابوالحسن گیلانی در دارالخلافه طهران، ۱۲۸۷ق.^۱

شرح دوم:

۱- کتابخانه مجلس شورای اسلامی، مجموعه ش ۱۷۱۹ در ذیل رسائل ملاعلی نوری؛ این رساله دارای حواشی ای با امضای «منه دام ظله» است.

۱. فهرست نسخه های خطی کتابخانه حضرت آیة الله مرعشی، ج ۱۰، ص ۲۲۲.

فَسَرَّهُ مَهْرَبَتْ رِجْلَهُ طَالِيٌّ وَلَعَ الْأَذْنَ هَدَرَتْ عَذَّلَهُ
 مِنْ زَرَّتْ قَرَّ الْقَيْنَ فَلَتْ مَرَّاً مَالِ مِنْ الْهَيْنَ بَلَتْ لَيْخَهُ
 تَالِيَّ الْهَيْنَ فَلَتْ مَنَّا مَاقَلَ اَنْتَ اَوْرَبَ بَلَتْ طَافَهُ
 اَنْتَ مَالِ حَاتَّتْ هَرَامِيَّ الدَّيْنَ هَلَدَسَ آَنَّا آَنَّا آَنَّا
 اَنَّارَاتِ الدَّوَادَاتِ دَاهَزَتْ دَاهَزَتْ لَلَّذَرَاتِ قَرَّزَتْ
 مَلَتْ لَغَمَ فَاسَكَ لَلَّمَارَدَنَّ الرَّحِيمَ بَرَبَرَتْ
 صَهَرَدَلَرَهُ اَهَرَدَلَرَ عَيْرَهُ مَلَهُ لَفَقَهُو قَوَلَهُ وَ
 لَنَزَرَ قَبَلَ كَوْخَنَ شَرْجَ اَكَهَنَيَّ اَشَنَفَ مَنَعَ بَعْصَ اَلَّوْعَاطَ اَنَّ
 وَقَتَتْ فَنَّعَهُ وَهِيَ قَنَّ الطَّيْفَ فَلَمَعَهُ اَنَّ الْأَرْوَاهَ اَوْرَكَ الشَّرَبَ
 بَلَشَنَوَدَ لَلَّثَرَاهَةَ الْعَيَّ وَهَوَكَهَصَلَ مَادَهُ اَسَكَنَ بَلَهَجَهُ بَانَهُمَ الْأَذَّ
 اَغَافَهُ اَلَّمَنَهَاتَ قَلَ اَنَّ بَرَتْ دَعَمَهُ اَسَادَوتَ دَلَهَلَنَوَتَ
 دَاهَجَرَتْ دَولَهُمَنَهَلَوَتَ السَّمَوَاتِ دَالَدَرَهُسَ تَوَلَهُهُ مَرَهَاهِ دَهَ
 هَلَهَزَزَ فَهَفَ سَلَلَهُ اَهَالَهُ دَاهَنَهَهُ دَاهَنَهَهُ دَاهَنَهَهُ
 اَرَوَيْلَهُهُ بَهَرَكَوَهُ اَكَنَهُ اَهَعَيَ اَكَهَادَاتَ دَوكَاهَلَهُ مَكَلَهَفَوَتَ
 دَهَاهَمَ اَعَنَاتَ دَوَهَهَا دَهَزَهُ اَكَهَادَاتَ بَالَّعَوَةَ لَهَاهَ مَهَهَلَهَ

الشرح الأول :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سئل: هل رأيْتَ رجلاً؟ قال ﷺ: [رأيْتَ رجلاً وأنا]. و إلى الآن أسائل عنه، فقلت له: مَنْ أنت؟ قال [أنا] الطين. فقلت [له]: مَنْ أين؟ قال: من الطين. فقلت: إِلَى أين؟ قال: إِلَى الطين. فقلت: مَنْ أَنَا؟ قال: أَنْتَ أُبُورَاب. قلت: فَأَنَا أَنْتَ؟! قال: حاشاك [حاشاك]. هذا مَنْ الدَّيْنَ فِي الدَّيْنِ. أَنَا أَنَا، أَنَا أَنَا، أَنَا ذَاتُ الذَّوَاتِ وَالذَّاثُ فِي الذَّوَاتِ^١ لِلذَّاتِ. قال: عرَفْتَ؟ قلت: نعم! [فقال]: فَامْسِكْ! *

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

«رَبُّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أُمْرِي وَأَحْلَلْ عُقْدَةَ مِنْ لِسَانِي يَفْقَهُوا قَوْلِي»^٢
ولذكر قبل الخوض في شرح الحديث الشريف معاني بعض الألفاظ التي

١. م: الذات.

*. راجع: «مشارق أنوار اليقين»، ص ٢٣١.

.٢٧ طـ .٢

وَقَعَتْ فِيهِ، عَلَى وَجْهِ دُقِيقٍ لطِيفٍ.

فليعلم أن الرؤية إدراك الشيء بالشهود الإشرافي العياني - و هو لا يحصل مادام التعلق بالعالم الداني الفاني، إلا لمن مات قبل أن يموت^١، و عرج من الناسوت إلى الملوكوت والجبروت، و ولح من ملوكوت السماوات والأرض بتولده مرتين^٢، و صار بسبب ذلك سلطان العالمين و النشأتين - وأن الرجلية هي كون الشخص له جميع الكلمات، و كانا له كل النعموت و تمام الصفات . ولو كان له شيء من الكلمات بالقوة لكان منفعلاً [الف-١] و هو ينافي الرجلية بهذا المعنى، و الرجلية بهذا المعنى لا يحصل مع العلاقة بالدنيا إلا للذين أتقوا و أحسنوا و بشرنا شرهم بالحق آمنوا^٣.

نيست بالغ جز رميمه از هوا^٤

خلق، اطفالند جز مست خدا

و يُشعر لهذا المعنى و يؤمني إليه قوله تعالى: **«رَجُالٌ لَا تُلَهِّيهِمْ تِجَارَةٌ وَ لَا يَبْعَثُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ»**^٥.

و إن معنى لفظ الطين ما من الماء و التراب عجين، و التراب هو المادة القابلة، و الماء هو الصورة الفاعلة، و تسمية المادة بالتراب لخضوعها و توافعها عند الصورة، و تسمية الصورة بالماء لتطورها بأطوار مختلفة.

والطين على أقسام ثلاثة:

[١]: طين الأنبياء و الأولياء، و هو المعتزج من التراب المشرق بمثابة مادة السماوات العلّى، و الماء العذب، و هو مادة العشاق المستيقن إلى رب الأعلى.

١. اشارة الى منقول : «موتا قبل أن تموتا» ← «اللولو المرصوع»، ص ٩٤، وبحار الأنوار ج ٦٩، ص ٣١٧ و ج ٧٢، ص ٥٩.

٢. اشارة إلى حديث: «لن يلح ملوكوت السماوات والأرض من لم يولد مرتين».

٣. اقتباس من الزمر ١٠ و غيره.

٤. لاحظ : «مثنوي معنوي» د ١ / ٣٤٣٠ .
٥. النور، ٣٧.

[٢]: و طين الفراعنة و الكفارة و الشياطين، و هو من الماء الملح الأجاج^١ و التراب العجين^٢. و التراب المظلم، مادة العناصر الأربع، و الماء الأجاج هو النفس الشريرة البعيدة عن الرحمة.

[٣]: و طين الإسلام، و هو الممتزج من الطينين، لأنَّه خُلِقَ من المادتين و الصورتين، و هو المراد من سلالة من طين في قوله تعالى: «وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْأَنْسَانَ مِنْ سَلَالَةٍ مِّنْ طِينٍ».

ئُمَّ مادة العناصر في الإنسان هي البدن الفاني الداثر الغير الباقي. و نظير مادة العناصر [ب - ١] مادة الأفلاك [و] هو الروح البخاري الذي هو مركب الروح الباقي، و الماء العذب فيه هو العقل الذي عبد به الرحمن^٣، و الماء الأجاج فيه هو الوهم الذي أطاع به الشيطان، و لا ينافي ما ذكر من أنَّ الأنبياء والأولياء طيتهم هي الأول من الطين، و أنَّ الطين الثاني طينة الفراعنة و الكافرين من نوع الإنسان؛ فإنَّ منشأ ذلك الغلبة و الطغيان.

و ليعلم أيضاً أنَّ العوالم سبعة؛ الطبع و النفس و القلب و العقل و الروح و الخفي و الأخفى؛ و الآخرين لاندراك جبل الأنانية فيما ليسا بعالم الأنانية، بل عالم الأنانية هو الخمسة الأول.

و هذه الخمسة باعتبار ثلاثة^٤:

[١]: عالم الجنروت و هو الروح و العقل.

[٢]: عالم الملكوت و هو النفس و القلب.

[٣]: و عالم الناسوت و هو الطبع.

١. اقتباس من كريمة الفرقان، ٥٣، «هذا عذب فرات و هذا ملح أجاج».

٢. عجين.

٣. إشارة إلى حديث: «العقل ما عبد به الرحمن» ← «أصول الكافي»، ج ١، ص ١١.

و باعتبار اثنان، [١]: الروحاني وهو الأولان [٢]: والجسماني وهو الباقي؛ وبعبارة أخرى الباطن والظاهر.

و اذا عرفت هذا فتقول: معنى قوله - ﷺ - «هل رأيت رجلاً» هل شاهدت مشاهدة إشراقة عيانية شخصاً كاملاً، حاصلاً له كلّ الكمالات، و ثابتاً له جميع النعم و الصفات؛ و المراد به خاتم الأنبياء عليه و آله آلاف تحية [الف - ٢] و ثناء.

من آدمي به كمال نديم و نشينيم اگر گلی به حقیقت عجین آب حیاتی

و يحتمل أن يكون المراد نفسه الشريفة، بناءً على اتحاد السائل و المسئول عنه، و تكون الكلام بيان حال النفس بالتفكير فيها؛ لأنها مرقة معرفة الرب على وجه، كما وقع في الحديث: «من عرف نفسه فقد عرف ربّه^١».

و في بعض نسخ الحديث: «هل رأيت في الدنيا رجلاً» وقد عرفت أنّ الرجولية لا ينافي التعلق بالدنيا اذا كانت العلاقة مضمحة مغلوبة «فقال: نعم^٢»، وفي النسخة الأخرى: «هل رأيت رجلاً».

«إلى الآن أسأل عنه» و المراد بالسؤال استفادة أنوار العلوم و الاستضاءة بلمعات مشكاة الحكمة التي فيها مصباح النبوة. و عدم ذكر بدو السؤال يشعر بعدم بدو له، و هو كذلك كما لا يخفى على الزكي العارف.

و على الاحتمال الثاني في «الرجل»، يكون المراد بالسؤال، التفχص و التجسس عن حاله ذُنُواً و عُلُواً و مبدءاً و معاداً، كما يشعر به قوله: «فقلت له: من أنت؟ فقال أنا الطين» يعني به القسم الأول من الطين، بناءً على كون اللام للعهد، و يحتمل أن تكون للحقيقة باعتبار تحققها في ضمن هذا الفرد أو في ضمن جميع الأفراد، بناءً على رجوليته و كونه كاملاً.

١. راجع: شرح نهج البلاغة لأبن أبي الحديد: ج ٢٠، ص ٢٩٢.
٢. كذا.

زَآبْ وَكُلْ جَنِينْ صَوْرَتْ كَهْ دِيدَه

«فَقَلَتْ لَهُ مِنْ أَيْنَ؟ فَقَالَ: مِنْ الطِّينَ» [ب - ٢] أَيْ سَأَلَتْ عَنْهُ بِمَ خَلَقْتَ؟ فَقَالَ: خَلَقْتَ مِنْ الطِّينِ. وَ الْمَرَادُ بِهِ الطِّينُ الْأَوَّلُ، فَكَلْمَةُ «مِنْ» نَشْوِيَّةٌ، دَاخِلَةٌ عَلَى الْمَادَّةِ وَ الصُّورَةِ. وَ يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ الْمَرَادُ الطِّينُ الْحَسَيِّ، وَ فِي الْكَلَامِ إِشَارَةٌ إِلَى الْحُرْكَةِ الْجَوْهِرِيَّةِ، فَلَا تَغْفِلْ!

«فَقَلَتْ إِلَى أَيْنَ؟ فَقَالَ: إِلَى الطِّينِ» أَيْ سَأَلَتْ عَنْ مَصِيرِهِ وَ مَرْجِعِهِ وَ مَحْسِرِهِ، وَ هُوَ الطِّينُ الَّذِي خَلَقَ مِنْهُ بُوْجَهَ، وَ الْمَرْجَعُ هُوَ رَقْلَيَا الْأَفْلَاكِ الَّذِي فِيهِ الْحَيَاةُ الْجَسْمَانِيَّةُ وَ الْعُقْلُ الْقَدْسِيُّ.

وَ عَلَى تَقْدِيرِ أَنْ يَكُونَ الْمَرَادُ مِنْهُ الطِّينُ الْحَسَيِّ يَكُونُ الْكَلَامُ إِشَارَةً إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: «مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَ فِيهَا تُعِيدُنَاكُمْ^١».

«فَقَلَتْ: أَنَا أَنْتُ» أَيْ إِذَا كُنْتَ طِينًا مِنْ الطِّينِ وَ إِلَى الطِّينِ، فَإِنَا أَنْتُ، لَأَنِّي طِينٌ مِنْ الطِّينِ إِلَى الطِّينِ؛ وَ عَلَى الْاحْتِمَالِ الثَّانِي فِي الرَّجُلِ الْمَسْؤُلِ عَنْهُ، هَذَا ابْتِدَاءٌ فِي التَّرْقَىِ، فَلَا تَغْفِلْ!

«فَقَالَ: أَنْتَ أَبُو تَرَابٍ» أَيْ لَكَ كَدْخَدَائِيَّةٌ بَيْتُ الْأَرْضِ فَقَطْ؛ وَ تَرْبِيَةُ الْأَنْوَاعِ الْكَائِنَةُ فِيهَا حَسْبٌ، فَكِيفَ يَكُونُ أَنْتَ أَنَا؟

«حَاشَاكَ» اللَّهُ أَيْ نَزَهَكَ اللَّهُ عَنِ الْاِثْنِيَّةِ وَ الْمَبَائِنِ الْمُسْتَنْبِطَةِ عَنْ هَذَا القَوْلِ الْمُسْتَلَزِمِ لِلتَّحْدِيدِ وَ الْمَحْدُودِيَّةِ.

«هَذَا مِنَ الدِّينِ فِي الدِّينِ»، أَيْ كَوْنُكَ أَبَا تَرَابٍ مِنْ وَضْعِ إِلَهِيٍّ فِي الدِّينِ الْقَوِيمِ وَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ، صِرَاطٌ عَلَيْهِ حَقٌّ نَمْسَكَهُ.

در روی زمین ابوتراب است على
مجموعه فرد انتخاب است على^٢

در کوی سپهر، آفتاب است على
القصه زمن شنوکه اندر دو جهان

هذا بحسب لب الشريعة، وأما بحسب قشرها فهو الإنسان المحسوس المشاهد، و أما بحسب نورهما فهما واحد؛ كما قال النبي - ﷺ - «أنا و على من نور واحد».

نبى و ولى هر دو نسبت به هم
دو تاو يکى جون زيان قلم

«أنا أنا، أنا ذات الذوات» يعني ألا لي الذاتية والأصلالة بالنسبة إلى الذوات، والأشياء ثابتة^١ له في عالم الأنانية، وهو العوالم الخمسة، فيكون روح الأرواح وعقل العقول وقلب القلوب ونفس النفوس وطبع الطبائع.

وفي بعض النسخ وقع بعد ذكر «أنا» مرتين كلمة واو العاطفة، فيكون إشارة إلى رجوع العوالم الخمسة إلى الاثنين الروحاني والجسماني، والباطن والظاهر. «في الذات أو^٢ للذات»، أي الذات الأحادي القيوم. وكلمة «أو» للتقسيم، يعني أن الذاتية ثابتة له باعتبار كلا العلمين، الإجمالي والتفصيلي، فإنه كما يكون بين الموجودات العينية ترتيب على و معلولي، و رئيسها العقل الأول الذي هو نور النبي - ﷺ - و الكل حاضر بين يدي قيومها و جاعلها الواجب بالذات بالحضور الإشراقي. كذلك يكون بين صورها العلمية ترتيب سببي و مسبببي، و صورة الصور فيها الصورة العلمية النبوية، و جميعها معلوم له تعالى بالعلم الإجمالي الكمالى الذي هو عين الذات. و المقصود دفع توهّم [ب - ٣] ثبوت استقلال الذاتية له. وفي بعض النسخ هكذا: «والذات في الذات للذات» و اللام للملك، والعطف للتفسير، وفائته دفع توهّم الشريك. هذا، و أما على الاحتمال الثاني في الرجل المسؤول عنه فمعنى الفقرات الشريفة يظهر بالتأمل، فتأمل واستقم كما أمرت^٤!

١. راجع: «عالى الثالثى»، ج ٤، ص ١٢٤.

٢. هكذا يمكن أن يقرأ.

٣. كذلك، ولم يوافق نقله في أول الرسالة.

٤. إشارة إلى كريمة سورة هود، ١١٢: «فاستقم كما أمرت».

الشرح الثاني:



سبحان الله تقدس و تعالى

مما اشتهر في الألسنة أنه قد روي عن مولى العارفين، يعسوب الدين، أمير المؤمنين - عليه و على آله الأطبيين صلوات الله رب العالمين - أنه سُئل: «هل رأيت في الدنيا رجالاً؟ فقال:رأيْت رجالاً و أنا إلى الآن أسأل عنه. فقلت: من أنت؟ قال: أنا الطين. فقلت: من أين؟ فقال: من الطين. فقلت: إلى أين؟ فقال: إلى الطين. فقلت: من أنا؟ فقال: أنت أبو تراب. فقلت: أنا أنت؟! فقال: حاشاك، حاشاك! هذا من الدين في الدين، إِنِّي أنا، و أنا أنا، أنا ذات الذوات و الذات في الذوات للذات، فقال: عرفت؟! فقلت: نعم. فقال: أمسك!»

باسمه سبحانه و تعالى

هذه الترجمة مبني على ضرب من الاحتمال¹.

1. وأنا بيان حقيقة الحال فيقتضي مجال أوسع من مجال هذه الترجمة (منه).

ترجمة نورية

يجب أن يعلم أن المراد من «الرجل» في هذا الحديث هو الإنسان الكامل، بل البالغ إلى الغاية؛ وهو الحضرة الختمية، مجمع جوامع الكلمات التمامات^١، وكمال الكمالات، وتمام التمامات، بعد مرتبة كنه حضرة الذات الأحدية.

و المراد من «الطين» هو الأصل العنصري، والعنصر الأصلي الذي يرجع إليه كل شيء و يبتدئ منه كل ظل و في، أو هو الأصل في العنصرية، وهذه الأرض و سائر قرنانها العنصرية في الأسطقسيّة فرد له و مظاهره، وهي بعينها أصوله و عناصره، وهو الماء الذي يتنظر إليه «و جعلنا من الماء كل شئ حي»^٢ و يؤذم إلى «و كان عرشه على الماء»^٣ في وجه، وهو الموجود المطلق في وجه، و التعين الأول في وجه، والرحمة الواسعة في وجه، والشجرة الكلية في وجه، و النفس الرحماني الأولى، و المشية، و الكاف المستديرة على نفسها، والإرادة بوجه غير وجه كونه مشية، و الكلمة التي انزجر لها العمق الأكبر^٤ الذي هو الإمكان، وهو الإبداع؛ و النور المحمدى، و الحقيقة المحمدية، و حقيقة الحقائق، و الولاية المطلقة، و الأزلية الثانية، و صبح الأزل، و الصنف الأول، و عالم «فأحييت أنت أعرف»^٥ و المحبة الحقيقة، وهو فعل بنفسه و حرفة بنفسها^٦، و الاسم الذي استقر في ظله في وجه، فلا يخرج منه إلا إليه، و هو المكنون المخزون عنده؛ إلى غير ذلك من الألقاب الكريمة.

و أكثر هذه الأسماء إنما هي له بحسب وجهه الوجودي و سرّه النوري؛ به يلي

١. إشارة إلى حديث: «أُتيت جوامع الكلم» ← «المسنّد» لأحمد، ج ٢، ص ٢٥٠.
٢. الأنبياء، ٣٠.
٣. هود، ٧.

٤. إشارة إلى ما ورد في دعاء «السمات»: «وانزجر لها العمق الأكبر» ← بحار الأنوار، ج ٩٠، ص ٩٨.
٥. إشارة إلى رواية «كنت كنتاً مخفياً...» ← «اللؤلؤ المرصوع»، ص ٦١، و بحار الأنوار، ج ٨٧، ص ١٩٩ و ٣٤٤.
٦. أي تلك الجامعة [التي] هي نور الإبداع (منه).
٧. خ: بوجودها، كذا.

ربه، وأما بحسب عينه وتعينه و ماهيتها، فهو المعتبر عنه بالروح الأعظم، والعقل الأول، والعرش الأعظم، و جانب الأيمن الأعلى من العرش بوجهه، و آدم الأول في النور الشارق من صبح الأزل^١، و مشرق الأنوار، إلى غير ذلك^٢ و قس عليه حال فرعه و مظهره و عكسه و مرأته في العنصرية بعكس ذلك على وجه لطيف! و أما «أبوتراب» فظاهر المراد منه ظاهر، وأما باطنه فهو الجوهر النوري الذي هو رب نوع التراب، و حقيقته النورية التي يعني به و بأنواعه و أصنافه و أشخاصه، و يدبر أمره، و يتولى تدبيره، و يتنظم أحواله، و يصلح حاله ليبلغ كماله و يحسن ماله. و أما «التراب» فبمعناه العامي معروف، يعرف حاله بما أومنا في حال أبيه، و أما بمعناه الخاص و هو العالم، فهو كل مادة قابلة مجردة كانت أو مادية، و حاله يعرف بمقاييسه حال أبيه.

و أما قوله: «هذا من الدين في الدين»، أي من البدعة و التشريع في دين الحق؛ و السر فيه هو أنه لما كان بناء السؤال الأول و جوابه على رعاية حال وجهه الذي به يلي نفسه - ﴿- حَيْثُ قَالَ: مَنْ أَنَا﴾ و أجيب بـ«أنت أبوتراب» و هو عينه - ﴿- وَ مَاهِيَّتِهِ وَجْهَهُ أَنَانِيَّتِهِ، لَا عَلَى وَجْهِهِ الَّذِي يَلِي رَبِّهِ تَعَالَى وَهُوَ الْوُجُودُ؛ فَأَجَابَ عَنِ الْثَّانِي حَسْبَ هَذِهِ الرِّعَايَةِ^٣ وَ مَلَاحِظَةُ حَالِ الْأَنَانِيَّةِ «حَاشَاكَ حَاشَاكَ» إِلَى آخِرِهِ. و لكن لما كان السؤال منه - ﴿- مَتَضَمِّنًا لِطَلْبِ الْكَشْفِ عَنْ حَقِيقَةِ الْمَرْمُوزِ الَّذِي يَنْظَرُ إِلَيْهِ قَوْلَهُ: أَنَا ذَاتُ الذُّوَاتِ وَ الذَّاتُ فِي الذُّوَاتِ لِلذَّاتِ» تدارك عنه ثانياً برجوعه [ب - ١] عن هذا المسايق، كما سنتكشف جلية الحال.

١. إشارة إلى حديث الحقيقة: «نور يشرق من صبح الأزل فيلوح على هياكل التوحيد» - روضات الجنات، ج ٣، ص ٥٣٧.

٢. والتقديس بالعقل الفعال و بكخداع عالم العنصريات (منه).

٣. م: الرحمة، وفي الهاشم «الرعايا».

وأمّا على هذا المساق فقوله: «أنا أنا»^١ إشارة إلى شأنه بحسب ما يلي النفس في المقام النفسي الكلّي.

وقوله: «وأنا أنا» فهو إشارة إلى شأنه بحسب ما يلي النفس في المقام النفسي الجزئي. وعند هذا فحان وقت الرجوع عن هذا المساق والكشف عن وجه ما يتضمنه السؤال، فأشار إلى شأنه - بحسب ملاحظة وجه الكبرى ورعاية وجهه الأيمن الأعلى الذي به يلي ربّه سبحانه وتعالى شأنه^٢، الذي هو بعينه تلك الوجهة الكبرى - وقال: «أنا ذات الذوات» إلى آخره. ولما كان لهذا الوجه الأيمن الأعلى كمقابله الأيسر الأسفل وجهان من الاعتبار، فأشار بقوله: «أنا ذات الذوات» إلى مقامه بحسب المرموز الذي يعبر عنه بالكثرة في الوحدة، وهو المرتبة الأولى من الفيض المقدس، ويعبر عنها تارة بالقلم الأعلى، وتارة بغير ذلك، وهو بعد مرتبة كنه الذات الأحادية الحقة علم^٣ إجمالي له تعالى لجميع الأشياء في عين كونه كشفاً تفصيلياً، كما أنّ علمه سبحانه في مرتبة الذات بجملة الأشياء كشف تفصيلي في عين الإجمال، ولا فرق بين العلمين إلا تكون أحدهما كمالاً حقيقةً ذاتياً، والآخر فعلياً إضافياً غير كمالاً له تعالى، وكلاهما عين الذات وإن كان الفعلي منها زائدة على الذات بوجه ما. وكونه زائدة على الوجه المرموز لا ينافي العينية بوجه آخر. وأشار بقوله: «والذات في الذوات للذات» إلى مقامه بحسب المرموز الآخر الذي يعبر عنه في عرف العرفان بالوحدة في الكثرة، وفي لسان القرآن بـ«هُوَ مَعْكُمْ أَيْنَمَا كُتُّمْ»^٤؛ وما ينظر إليه كقوله: «مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَأِيْعُهُمْ»^٥.

١. قوله: «أنا أنا» إلى آخره، هذا النحو من الترجمة بناؤه على كون صورة الخطّ هكذا: «أنا أنا و أنا أنا» بأن يقرأ «أنا أنا أنا أنا» وأنا بناء على احتمالات آخر، فلكلّ احتمال وجه يناسبه (منه).

٢. في هامش النسخة: «من المطلب العالي» صحة؟
٣. كذا.

٤. الجديد، ٤.
٥. المعادلة، ٧.

وغير ذلك، وهو علم تفصيليٌ فعليٌ له تعالى بجملة الأشياء بحسب مرتبة وجودها في الأعيان، وكشف حضوريٌ يحسبه يحضر كل شيء بل كل ظلٍ وفيه بوجوده الخارجي عنده سبحانه أولاً وأبداً، بدون تجدد وتحير ودور وحدوث، مع تجدد وجود كل في الخارج وتصرمه في العين، وهو أيضاً عين ذاته تعالى بوجهه، وزائد بوجه آخر.

وأما قول «للذات» فالسر فيه كما أومأنا إنما هو كون هذا الوجه الأيمن فعله وصنعه^١ تعالى و أمره و شأنه و مشيته و إرادته و قضاوه و قدرته في عرف، بل تقديره و قضاوه و إمضاؤه في عرف آخر. و ظاهر أنَّ كل ذلك وصف له سبحانه وصف نفسه به «سبحانه و تعالى عما يصفون»^٢.

وليعلم أنَّ الذات هو الوجود الحق، والوصف هو الوجود المطلق وهو الصنع الأول، و فعله المطلق والمخلوق المصنوع الذي مرتبته بعد مرتبة الصنع هو الوجود المقيد. و الصنع عين الصانع والمصنوع غيره، و الصنع واجب غني قديم، باقٍ بعين بقاء الصانع، دائم بدوامه من دون دور و زوال و حدوث و تجدد و انصرام، موجود بعين وجوده، واحد بوحدته «وَ مَا أَمْرَنَا إِلَّا وَاحِدَة»^٣، و من ثمة قيل: «الواحد لا يصدر إلا واحد» - وبسيط لا تركيب فيه أصلاً، والمصنوع ممكן يحتاج حادث داشر زائل مركب فإن غير باقي «كُلُّ مَنْ عَانِيهَا فَإِنْ وَبَيْقَنِ وَجْهٌ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَام»^٤ و المراد من «الوجه الباقى بعد فناء كل الأشياء»^٥ إنما هو هذا الوجه الأيمن الأعلى، لا مجرد كنه الذات الأحادية كما توهّم العامة، و رد عليهم أثمننا و سادتنا معادن العلم والحكمة، عليهم صلوات الله تعالى و سلامه الأوفي. والسلام

١. دقة نورية، قوله تعالى: «كُنْ» رمز من الصنع و قوله: «فيكون» رمز من المصنوع (منه).

٢. الأنعام، ١٠٠.

٣. القمر، ٥٠.

٤. م: ولا يبقى إلا وجوه.

٥. الرحمن، ٢٦.

٦. مستفاد من هذه الفقرة من دعاء أمير المؤمنين عليه السلام: «ويوجهك الباقى بعد فناء كل شيء» ← بحار الأنوار،

ج ٨٦، ص ٣٢٦ وج ٩٨، ص ١٣٧.